

# El Eco de Navarra

Diario independiente • Dos ediciones

Redacción, Administración e Imprenta: Paseo de Valencia, 25 y calle de San Gregorio, 25, bajos.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN  
Anual: 120 pesetas  
Semestral: 60 pesetas  
Trimestral: 35 pesetas  
Por número: 1 peseta

PRECIOS DE ANUNCIOS

Anuncios en primera plana, 1 peseta  
Anuncios en segunda plana, 1/2 peseta  
Anuncios en tercera plana, 1/3 peseta  
Anuncios en cuarta plana, 1/4 peseta

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continúa el abono.

PRIMER ANIVERSARIO  
DEL M. I. SEÑOR  
**DON JUAN MOSO E IRURE**  
Conde de Espoz y Mina  
QUE CALLECÓ EL DÍA 5 DE JUNIO DE 1907  
**R. I. P.**

Sus hijos, hijos políticos, nietos y demás familia  
Ruegan á sus amigos le encomiendan á Dios en sus oraciones.  
Todas las misas que se celebren los días 5 y 6 del corriente en todas las parroquias y conventos de esta ciudad y en las parroquias y conventos de la diócesis, podrán ser aplicadas por el alma de dicho señor.  
Pamplona 5 de Junio de 1908.

## Los Talleres de Santa Rita DE CASIA

Una nueva obra de caridad altamente patriótica y eminentemente social ha aparecido en Navarra, en esta bendita tierra, donde tan cariñosamente acogida encuentran todas las instituciones de esta índole. Me refiero á los Talleres de caridad de Santa Rita de Casia inaugurados y bendecidos el día 31 de Mayo por el excelentísimo señor Obispo de la Diócesis en la arca morada de doña Joaquina Menéndez y Elio de Puente la Reina, y en presencia de las autoridades y personas distinguidas de tan católica y religiosa villa. Como decir que el alma de esa institución tan benéfica, encaminada á vestir á los pobres, ha sido la egregia dama señora doña Juana de la Rosa, que Dios conserva muchos años para consuelo y alivio de los pobres, ayudada en su empresa con el entusiasmo edificante por las más distinguidas señoras y señoritas y cristianas devotas de la población, cuyos nombres me sería imposible mencionar en esta columna tan estrecha de un periódico.

Como estoy persuadido de que, si muchos parrocos conociesen esta tan humanitaria, se apresurarán á establecerla en sus parroquias, como el medio más adecuado para hacer ver á los pueblos, que los mejores amigos son los ministros de Dios, y á la vez para tender entre el rico y el pobre las relaciones más amistosas, tan necesarias en estos tiempos de socialismo limpio, voy á hacer un poco de historia de dichos Talleres de Santa Rita de Casia, que en las columnas de EL ECO DE NAVARRA, he propicio siempre á poner su granito de arena en pro de los intereses de la Iglesia y de la clase proletaria.

Puede decirse, escribe el P. B. Mariátegui en la revista científica "España y América", que los Talleres no experimentan los rigores de la infancia, que nacieron llenos de robustez y de vida. La elocuencia de los hechos es abrumadora; funciones ayer, y ya el Santo Padre les tributa elogios muy poco comunes en documentos pontificios. "Præcipuum iure merito locum in Hispania obtinet Congreso Charitatis sub titulo Operarium Charitatis à Sancta Rita de Casia", son las palabras que se consignaron en el Breve, cuyos principales párrafos iré publicando en estos días.

La cuna de esta institución tan caritativa es Madrid; y su fundador el sabio y virtuoso Agustino F. Salvador Font. Su fin principal es vestir al desnudo; para lo cual las señoras y señores de una localidad se comprometen á suscribirse con una limosna mensual, que se dedica á comprar telas, que convertidas en prendas de vestir, camisas, sayas, pantalones, etc., por la industria y labor de generosas y cristianas operarias, se reparten á los pobres un día determinado, que suele ser el 22 de Mayo, fiesta de Santa Rita.

El lugar ó habitación que se escoge y decide ad hoc, se bautiza con el nombre de Taller de Santa Rita; allí acuden un día, dos ó los que se necesite, á la semana, á trabajar todas las señoras y señoritas

que han ingresado en la Asociación; desempeñando una el oficio de lectora de libros piadosos, mientras las demás hacen prodigios con la aguja y tijera, para que su espíritu se eleve á Dios, por cuyo amor se renuncian á diversiones mundanas, para ocuparse en obras de tan desprendida caridad.

Varios son los frutos de institución tan simpática; pues, además de vestir las benditas carnes del menesteroso, se establece entre el rico y el pobre esas relaciones íntimas, peculiares de la caridad cristiana y necesarias hoy más que nunca para contener el alud impetuoso del socialismo, que amenaza concluir con todo; enseña á las mujeres de clase más elevada el uso de los instrumentos femeninos, que alejan de sí la codicia, madre de todos los vicios, y aparta á las jóvenes de parejas donde solo aprenderían el desecocido y libertinaje.

Nada tiene de particular, que apenas naciera en el jardín de la Iglesia obra tan provechosa, se apresurara á bendecirla el 30 de enero de 1902 el señor Obispo de Madrid-Alcalá. La Nunciatura Apostólica otorgaba en 16 de abril del mismo año «cientos días de indulgencia á todas las presbíteros y obreras de los Talleres de Caridad de Santa Rita de Casia por cada hora de trabajo empleado en la labor y confección de ropas para los pobres». En 27 de junio de 1903 se publicó el Breve pontificio á que se alude en el último documento de «Multiplicar»; y por él se concedían numerosas indulgencias, así plenas como parciales, á las obreras y protectoras de la Asociación.

En Mayo de 1906, el Emmo. señor Cardenal Secretario de Estado manifestaba á la Excmo. Sra. Marquesa del Pazo de la Merced, que en vista de los informes del Rvdmo. P. General de los Agustinos, los Talleres habían merecido el aplauso y aprobación de Su Santidad, á quien agradaba sumamente que la caridad para con los pobres fuera hermanada con la solicitud de su provecho espiritual. Añadiase que había recibido del Santo Padre el encargo de «alentar en su augusto nombre á las dignas señoras que componían la mencionada Asociación, para que siguieran con el celo que tanto las honraba en sus provechosos tareas (1).

Finalmente en el Breve del 8 de Noviembre último, Nuestro Santísimo Padre Pio X, después de decir «que entre las múltiples asociaciones de piadosas mujeres, que con un activo y diligente esmero se dedican al ejercicio constante de obras buenas, obtiene en España el primer lugar la caritativa Coogregación, llamada vulgarmente Talleres de caridad de Santa Rita», manifiesta «el más vivo interés de que una Asociación por tantos títulos benemérita se extienda por todas las provincias de España».

Aquí tienen descriptos á grandes pinceladas de brocha-gorda los principios y origen de los Talleres de Santa Rita, que ojalá veamos muy pronto establecidos en las parroquias más importantes de nuestra católica Navarra, interesada hoy más que nunca en aliviar la suerte precaria del pobre.

Otro día hablaré del prodigioso desarrollo y fecundos resultados que han producido

cido en los seis años que llevan de existencia. T. G. A.

## Misiones en Carcastillo

Hermosa obra dignamente preparada han sido las misiones que han tenido lugar en esta villa, practicadas por los Reverendísimos Padres de la Compañía de Jesús, Santu é Ibarrechea.

El concurso de fieles á las Santas misiones, ha sido tratamiento extraordinario, pues todos, abandonando sus labores antes de horas acostumbradas, acudieron á oír la palabra de Dios por la noche y por la mañana.

Los misioneros, cada cual en su obra respectiva trabajaron incansables, predicando las verdades del evangelio, escitando con ardor á ser fieles y valerosos soldados de Cristo.

Los actos religiosos, todos brillantes; las procesiones de niños y del perillón, emocionantes.

Durante la misión han conulgado unas 1.500 personas, grato número á los ojos de Dios y de sus misioneros.

La despedida, el domingo, á las cuatro de la tarde, fué afectuosísima, saliendo todo el pueblo, hasta que los Padres montaron en un ómnibus-berlina, dispuesto por el Ayuntamiento, dado el tiempo de lluvias.

Acompañaron á los Padres hasta Javier, donde se retiraron á descansar unos días, el Alcalde don Sebastián Alfaro, el fiscal don José M.ª Arbeloa y el secretario del Ayuntamiento en representación del pueblo.

Los sacerdotes, las autoridades y el pueblo, han correspondido fieles, constantes y acerbísimos á obtener el mayor fruto de la Misión, y de ello han marchado satisfechos y contentos los Padres, pues este es el premio que más quieren.

Que Dios les comle de bendiciones y les dé larga vida, para poder desarrollar, con frutos saludables la vida cristiana.

El corresponsal.

4 de Junio de 1908.

## Cháchara

La vendedora de periódicos  
Tiene razón la gran Maura y tiene razón La Cierva cuando dirigen sus ojos y sus balas y sus flechas, más ó menos desparatadas, contra parte de la prensa.

Las alegres vendedoras de periódicos, se esfuerzan en mostrarse parisienses de don Antonio y La Cierva.

Suele ser la vendedora una muchacha risueña muy joven, casi una niña, y ya su culta lengua compone nombres de crímenes y palabras poco honestas; el crimen de anteaer, venganza de una morena, abajo la tiranía, se acabaron las cadenas, seis crímenes pasionales, tres suicidios, dos condenas de muerte, y algunos nombres de publicaciones necias bastante menos honestas....

¡Hacen bien Maura y La Cierva!

GARILASO.

## ADMINISTRACION FORAL

Se aprobaron las cuentas de propios y contribuciones de los Ayuntamientos de Ibarra y de Izagaondoa de 1907.

Se autorizó á los Ayuntamientos y Concejos de Esquíroz, Arandigoyen, Sesma, Azcona, Aberin, Legaria, Viana, Irazoz y Muruzabal para arrendar diversos arbolados.

Se dispuso que el celador de caminos del distrito pase á San Martín de Unx para informar en el expediente del Ayuntamiento sobre cesión de un terreno á la caja rural.

En el expediente de don Julio Hernandez y consortes, de Milagro sobre venta en ambulancia se acordó que se cumplan las disposiciones vigentes.

En vista de la consulta del Ayuntamiento de Los-arcos, se declaró que los jueces municipales suplentes tienen derecho al reintegro de los daños que se les

al decir, á un tipo muy alto, podría resultar un negocio regular... ¿qué le parece?

—Eso allá usted. La firma no quiere saber nada de esas combinaciones—repuso Girdstone con dignidad.

—Corriente... Bueno, pues ya me voy. Cuando usted me necesite no tiene más que mandarme llamar.

—Ese hombre no tiene nada de tonto—dijo Ezra entrando apenas el marino hubo desaparecido.—Eso último que ha dicho merece pensarse.

—Ya se pensará—repuso su padre con una astuta sonrisa.—En esas cosas la firma debe quedar á cubierto. Ya me entiendes.

## Ciencia y sport

En la Universidad de Edimburgo, verdadera «alma mater» de los estudiantes ingleses, se hallaba cursando la carrera de medicina el joven Tomás Dimsdale, hijo único del muy honorable doctor Dimsdale.

Es un hermoso tipo de la raza británica. Cabello rubio, ojos grises de inteligente mirada, arrogante estatura y vigorosa complexión.

Esta en su cuarto. Después de mirar el reloj dice:

—Mucho tarda hoy Garway. Ya son cerca de las once.

Y subióse sobre una silla dió tres golpes en el techo. Casi inmediatamente sonaron otros tres golpes en el piso de encima.

cause en igual forma que á los jueces municipales, á quienes se hizo extensiva la ley 29 de las Cortes de Navarra dictada para los alcaldes.

—Se acordó abonar la mitad de los gastos (reducidos á 129'05 pesetas) ocasionados con motivo del tratamiento antirrábico del niño José Antonio Lizarraga, de Pamplona; lo mismo que los originados por igual motivo á don Sabino Zabala, de Pamplona.

—Se ordenó al Ayuntamiento de Egüés sobre de don Guillermo Lecumberri, de Olza, lo que adusa por gastos de comisión ejecutiva.

—Se acordó admitir en el Manicomio de Navarra á las enfermas Dámasa Bartos, de Abillas y Romuola Gonzalez, de Pamplona, cargando á los Ayuntamientos respectivos 0'65 pesetas diarias.

—Se acordó abonar al Ayuntamiento de Pamplona la mitad de los gastos ocasionados con motivo del tratamiento antirrábico de los niños Miguel y Joaquín Zabala y José Antonio Lizarraga, pero quedando reducidos los de este último á 129'05 pesetas.

## Ventoleras

Los periódicos de Madrid anuncian para el sábado la aparición de un semanario popular que va á titularse «Hambre y Sed».

«Otro síntoma de la extravagancia de los tiempos modernos! ¿Qué tendrá que ver lo popular con el hambre y la sed?

Todo lo más podrá ser la nueva publicación una especie de órgano de los famélicos y los sedientos, que no es lo mismo que las honradas clases populares.

Desde luego, yo no pienso comprar «Hambre y Sed».

Resultaría una primada, y además, se pone uno en condiciones de oír una contestación poco satisfactoria al pedir el periódico al vendedor callejero:

—¡Oye, chico! ¿Tienes «Hambre y Sed»?

—¡Sí, señor! la mar, y si me da usted dos reales pa un cocido, no caerá mal!

¡Y á ver qué hace uno? ¡Nada!

¡Quedarse sin el jornal y quedarse sin el órgano de la popularidad!

En Lhardy los diputados y senadores republicanos han obsequiado al señor Azcarate con un espléndido banquete para significarle su cariñosa adhesión.

Y el señor Azcarate renunciando al acta y la dirección de la minoría republicana del Congreso!

Pero es fácil que después del agape, las rencillas desaparezcán y vuelvan las relaciones antiguas, porque yo no sé que tienen los banquetes en política que arreglan muchos problemas y apañan muchas cosas.

¿Es cierto que habrá ideales que dependen... de una visceral

Dice un diario que Junio va á ser un mes de chubascos por no sé qué depresiones que allá en el Mediterráneo se forman poquito á poco.

¡Pues estamos aviadados!

¡Después de un Mayo imposible un Junio depresionado con chaparroncitos, como el de ayer, y aunque el diario dice que serán frecuentes y violentos los chubascos, añado, también sin duda, para no desconsolarnos que serán cortitos, que en ese Junio simpático aunque lluvioso cada día será solo para un rato.

Después... ¡modestas gotitas, cielo turbio... y aire claro!

Conque ¡ay! amables lectores no olvidarse de los chanchos ni del paraguas porque lloverá... sobre mojado!

## Exámenes en el Instituto

Resultado de los exámenes verificados ayer en este centro docente:

Química general.—Sobresalientes: don Joaquín Liso Iribarren, don Carmelo Agreda Castillo; Notables 2; Aprobados 8.

A los pocos minutos se abrió la puerta y apareció un joven de mediana estatura.

—Aquí me tienes—dijo.—Empecemos cuando quieras.

Y en un instante separó la mesa á un lado y se calzó unos guantes de boxeo que tomó de una percha.

Dimsdale, que había hecho lo mismo, se colocó enfrente de él en el centro de la estancia.

—Vamos á ver—dijo.—En guardia y mucha atención. Golpe á la frente.

El otro tomó impulso y descargó un golpe sobre el lugar indicado. Dimsdale sacudió la cabeza sonriendo.

—No es eso. Falta rapidez, seguridad... —Es que es muy difícil.

—Luego lo repetiremos. Ahora vamos á hacer un asalto.

Mientras los dos jóvenes continuaban fuertemente entregados al boxeo, un caballero bien portado, de edad madura, aunque de aspecto forzudo y vigoroso, se detenta en la puerta de la misma casa.

—¿Vive aquí mister Dimsdale?—preguntó á la portera.

—Sí, señor; en el tercer piso.

—¿Soy el doctor Dimsdale? ¿Sabe usted?

—El padre del señorito?

—El mismo. Acabo de llegar de Londres ¿Conque dice Ud. que es el tercer piso? Pues voy enseguida.

—¿El señorito sabía que venía usted?

—No, es una sorpresa.

Y el doctor comenzó á subir la escalera

Ellos y rudimentos de Derecho.—Sobre salientes: don José María García Mina, don Carmelo Agreda Castillo, don Joaquín Liso Iribarren; Notables 2; Aprobados 6.

Reciban todos ellos nuestra cordial enhorabuena.

## En el Ayuntamiento

Se abre la sesión á las cinco y media. Preside el señor Irujo y están presentes los señores Arvizu, Echave, Aldaz, Seminario, Garbalena, Saez, Martinicorea, Golcochea, Izu, Zaborán, Martínez y Sanjulián.

El señor secretario lee el acta y los señores concejales hablan unos con otros de asuntos particulares durante la lectura.

Acta de la sesión anterior. Aprobada.

Entra el señor Irazoz.

Cuentas y libramientos. Aprobados.

Don Eladio García del Amo, don Bartolomé Janariz y don Antonio Tejero Ibañez, solicitan ser empadronados en esta capital.

Como se pide, con arreglo á la Ley.

Don Angel Zabala, carpintero, solicita ser colocado en turno entre los de su oficio. Como se pide.

Oficio de la Excmo. Diputación foral notificando haber aprobado las cuentas de propios y contribuciones del Excelentísimo Ayuntamiento correspondientes al año 1907.

Doña Tomasa Galar Etxea, vecina de Noain, solicita le sean abonadas ahora y en los sucesivos las 170 pesetas anuales que se pagaban á su finado esposo don Facundo Iribarri, por arriendo de un campo para ejercicios militares.

Pasa á la comisión de Hacienda.

Moción del concejal don Fabian Zaborán proponiendo que la comisión de Gobierno estudie la modificación del reglamento del Cementerio en el sentido de relevar al señor Capellán del mismo de todo cargo que no esté relacionado con su sagrado ministerio.

Pasa á la comisión de Gobierno.

Moción del concejal don Fabian Zaborán proponiendo que se proceda al enlucido ó asfaltado del pavimento de los patios de recreo de las Escuelas de San Francisco, ó por lo menos al de la de Párvulos.

Pasa á Gobierno y Fomento.

D. Federico Corti, como apoderado de doña Josefa Alzeta y Hualde, solicita se tenga á su poderdante como dueño de los censos números 11.4.º y 11.6.º y de la mitad del número 11.3.º.

Pasa á Hacienda.

Entra el señor Vinas.

El Presidente de la Sociedad «1905» solicita la plaza de toros para el día 24 ó 29 del corriente mes, con objeto de celebrar una becerrada, destinada á los beneficos, si los hubiere, á contratar las bandas militares para que en la temporada de verano amenicen el paseo.

El señor Arvizu pide que se declare urgente este asunto. El señor Golcochea dice que tan retrassados están los trabajos de carpintería y pintura de la plaza que esta no estará habilitada en todo el mes de Junio. Pasa á la comisión de Fomento para resolución.

Varios propietarios de vacas, vacinos de esta capital, solicitan la adopción de algunas disposiciones relacionadas con la venta de leche.

Pasa á la comisión de Alcaldes.

La sociedad «El Irati» solicita la cesión gratuita del barracón donde se halla instalado el Laboratorio municipal y la parte de terrenos próximos que sean necesarios y no perjudiquen el tránsito, para destinárselo al servicio del tranvía eléctrico que dicha Sociedad trata de establecer.

Pasa esta instancia á informe de la comisión de Alcaldes, para que esta estudie la forma en que se accediera á la petición, dado el deseo de la Corporación de ayudar en lo que pueda á esta empresa.

Informes  
De la comisión de Gobierno  
Informando favorablemente la instancia de doña María Encarnación Tarrasó y Esnoz, solicitando el legado de la fundación de doña María Iruca.

Aprobado.

De la comisión de Hacienda  
Informando favorablemente la instancia de doña Petra Belzunce y Azanza en solicitud de que se le reconozca á su hijo don Agustín Barbarin como propietario del

## Catalina

—No quiere usted otro vaso de ron?  
—No, ya no más.  
—¿Por qué?  
—Porque quiero tener el entendimiento mientras tenga que hablar con usted. A beber yo por ahí cuando no haya necesidad de por medio... Ahora usted me dirá qué día vuelvo por aquí.

—Cuando esté todo listo para hacerse con otra vez; dentro de unas tres semanas. Para entonces ya habrá arribado el vapor con la «Joven Ateniense».

—A menos de algún accidente en el camino. Cuando nosotros regresáramos ya se puede hacer nada allí porque se había dado un orden en contra mía por haber disparado un tiro á un negro.

—Esa es una acción muy censurable. Es necesario que no pierda usted de vista nunca los intereses de la firma, Miggs. Es importante que por un estúpido arrebatado de ira usted pierda el comercio de Free-trade al «Águila Negra».

—Para lo que yo cargaba allí... Cree us-

ted que me tienen sin cuidado todos los puertos ingleses. A mí que me den negros de verdad, negros salvajes que no sepan nada de ley ni de civilización, ni de ninguna de esas meneseras. Con esos el que me entiendo yo bien.

—¿Qué procedimiento sigue usted con ellos?

—¿Qué procedimiento?... Más de cuatro quisieran saberlo—dijo el lobo de mar con una sonrisa misteriosa y pícarona.

—¿Es algún secreto?

—Para usted no; á usted puedo decirse lo. Lo primero que hago es emborracharlos; todo está en eso.

—¿De veras?

—Como usted lo oye. En cuanto desembarco reuno á unos cuantos jefes, los encierro con un tonel de aguardiente y empleo á charlar como cotorras. Averiguo todo lo mejor que hay por allí y lo saco al precio que me dá la gana. Luego los condenados piden su propina, porque en eso son enteramente europeos; les doy cuatro barajas, se quedan tan contentos y ya tengo la parroquia segura para otra vez.

—¡Admirable plan! Es usted un hombre inapreciable.

—Pues no sabe usted otra cosa que se me está ocurriendo.

—¿A ver.

—Si el barco se fuese á pique en el último viaje, usted no lo sentiría mucho, ¿eh?

—¿Por qué?

—Porque si estuviera asegurado, vamos

con toda la rapidez que le permita su más que mediana obesidad. Poco después llegaba á la habitación de su hijo.

—¡Hombre, qué casualidad!—exclamó para sí.—Está la puerta abierta. Mejor, así se sorprenderá más.

Pero el sorprendido fué él. En el preciso momento en que con los brazos abiertos entraba en el gabinete del estudiante, vió que un hombre, un malhechor, sin duda, se precipitaba sobre su adorado hijo.

Esta vez la obesidad del doctor no fué obstáculo á su rapidez. De un salto penetró en la estancia y con un soberbio puñetazo hizo rodar violentamente al supuesto agresor, que no era otro que el desgraciado aprendiz de boxeador, Jack Garway.

—¡Granujal!—rugió el indignado doctor.

—¡Padre!—grito Tomás acudiendo á un tiempo al grito de abrazar á su progenitor y á la urgencia de auxilio: á su desdichado amigo.

—¡Caramba, cuánto lo siento! Usted comprenda...—tartamudeaba todo confuso el buen mister Dimsdale, cuando la explicación oportuna le hubo enterado de su lamentable error.

—No, si no ha sido nada... No faltaba más—repuso algo monito el pobre Garway, condenado á recibir como buenos los puñetazos de ambos Dimsdale.

—Pero vamos á ver, Tomás. ¿Qué objeto tienen esos ensayos gimnásticos en visperas de exámenes?

—Oh, es que usted no sabe. El miécoles

enseñanza 199 del ramo de Fuentes y a ella como usufructuaria del mismo.

Proponiendo la venta de los solares del antiguo convento del Carmen y del edificio del ex-convento de la Merced, con objeto de enjugar el déficit del presupuesto ordinario y extraordinario del corriente año.

Se acuerda vender en subasta el solar del Carmen, sobre bases que acuerden las comisiones de Hacienda y Revisión de Cuentas.

De la comisión de Fomento

Indicando al Excmo. Ayuntamiento la conveniencia de hacer desaparecer los urinarios existentes en las proximidades del teatro Casarey y el situado en la calle de Iruña.

Se acuerda así. El señor Seminario dice que se debe procurar la instalación de nuevos urinarios antes de inutilizar los actuales, porque, realmente, en Pamplona hay pocos urinarios.

Se faculta a la comisión de Fomento para que disponga sobre el particular lo que estime conveniente.

Se levanta la sesión a las siete menos cuarto.

De Arbizu

Las solemnísimas Flores de Mayo que a mayor honra y gloria de María se han celebrado este año en esta villa, merecen que éstas sean conocidas por los fervientes devotos de lo Santísimo Virgen.

Muchos años hace que no se han visto unas Flores tan solemnes y brillantes. Pero el espectáculo verdaderamente conmovedor fué el presentado el domingo, dedicado por el Director de la Asociación de Hijas de María a su Excelencia Madre.

Desde las primeras horas de la mañana vióse el templo completamente lleno de fieles que acudieron al tribunal de la penitencia a purificar sus almas con las dulces lágrimas del arrepentimiento.

La comunión general fué numerosísima siendo amenizado el acto con preciosos Motetes.

A las diez se celebró con toda solemnidad la Misa mayor, estando S. D. M. de manifiesto, cantando las glorias de María en vascongue nuestro querido párroco regente don Miguel Aguado. Su panegírico llenó las esperanzas de todos, habiéndolo hecho con la proverbial elocuencia a que nos tiene acostumbrados.

La iglesia lucía sus mejores galas. Por la tarde la concurrencia fué aún mayor. De nuevo ocupó la cátedra sagrada el señor aguado, y en brillantes párrafos expuso el amor que debemos tener a la Santísima Virgen.

Dos hileras de inocentes niñas ocupaban el presbiterio, edificando con su angelical compostura; iban de blanco, y una guirnalda de pequeñas flores adornaba sus finas cabelleras, airoso y sueltas y que se dejaban contemplar al través del niveo velo.

El momento conmovedor fué cuando una hermosa niña se acercó al trono de la Reina del mes de Mayo, con sus ojos bajos y revestidos de esa hermosura que es patrimonio exclusivo de la inocencia, y con melodiosa y suave voz, que se asemeja a esos espíritus purísimos que cantan en las celestiales mansiones, dijo:

«Una joya me quedaba: mi corazón inocente; y para hacerte un presente con esa joya contaba; y ahora que a tí me llegaba a ofrecértelo, advertí que no lo encuentro ya en mí porque tú me lo robaste; y aunque pobre me dejaste nunca tan rica me ví.»

Y María, desde su trono y envuelta en su rico dosel cuajado de radiantes estrellas, parecía mirar compasiva a tantas almas que con insistente fervor le pedían derramase sobre ellas los troyos de su gracia.

Como terminación se cantó una bellísima despedida.

Reciban nuestra enhorabuena todos los que han contribuido con su celo e interés a dar mayor solemnidad y esplendor a estos cultos.

El corresponsal.

3 de Junio 1908.

GACETILLAS

Hoy hace un año que bajé al sepulcro el prestigioso señor y respetable amigo nuestro don Juan Moso de Irujo, conde de Espoz y Mina.

Aun se conservan en la mente de sus numerosos amigos las estimables dotes de caballerosidad y bondad que distinguían al finado señor conde de Espoz y Mina, sin que el tiempo haya conseguido extinguirlas, antes al contrario se avivarán hoy para rendir el justo homenaje de cariño y respeto a la memoria del que en vida fué amigo de todos.

Por eso, es de esperar gran concurrencia de fieles a las misas que hoy y mañana se celebrarán en las parroquias y conventos de esta ciudad y en las de Oite, que podrán ser aplicadas en sufragio del alma del distinguido finado.

Sus hijos y demás familia saben la gran parte que tomamos en su dolor y al renovarles nuestro pésame, pedimos a nuestros lectores una oración por el alma del finado señor conde de Espoz y Mina (q. e. g. e.)

Ayer, a primeras horas de la tarde, descargó sobre esta capital una torrencial tormenta, que luego con cortos intervalos volvió a repetirse durante la tarde.

Se dejaron sentir algunos truenos lejanos.

El río Arga ha aumentado algo su caudal de aguas.

La región aragonesa ha sufrido inundaciones en sus campos.

A propósito de esto dicen de Zaragoza.

«Hace sesenta años que no se recuerda en el río Gallego crecida igual como la provocada por el temporal reinante.

director de la misma a don Félix Boix, el cual ha tomado posesión de su cargo.

Nuestro estimado corresponsal en Navarra nos escribe una carta dándonos cuenta del gran impulso que se están dando a las obras de construcción de la carretera de Dunamaría a Auza.

Da Ezcurrea también se activan los trabajos, habiéndose derribado una casa que estorbaba para la mejor dirección de los mismos.

Tengo entendido que la continuación de las obras por la vega que radica del centro del pueblo representa algún perjuicio en los campos, perjuicios que sabrá suplirlos el Ayuntamiento ezcurreano, con acuerdo de los laboriosos habitantes de aquella villa, que por espacio de tantísimos años ha estado comunicada y sin vías.

Lo que urge es que en la caja abierta que existe desde el caserío de Tardoa (Leiza) hasta la plaza de Ezcurrea, se ponga luego el firme, evitando se repitan los barros que se formaban en el tránsito el invierno pasado.

Un estimado amigo nuestro y suscriptor de Sangüesa nos escribe una extensa carta dándonos detallada cuenta de las funciones religiosas celebradas en aquella ciudad el domingo pasado por la Congregación de Jóvenes de San Luis Gonzaga en honor de su Santo Patrono.

Por apremios de espacio, y con el fin de no dejar para otro día la inserción de la reseña, nos vemos en la precisión de extractarla.

Desde las primeras horas de la mañana el estampido de cohetes y repique de campanas anunció al vecindario la festividad del día.

A las seis y media de la mañana se acercaron a la Sagrada Mesa gran número de fieles, resultando este acto muy conmovedor.

La Misa mayor se celebró después de la tercera, exponiéndose S. D. M., oficiando el arcipreste y párroco de Santiago don Javier Bandrés y dirigió al numeroso auditorio la palabra el presbitero don Teófilo Basco.

Se celebró la procesión con gran pompa, la cual recorrió las principales calles de la ciudad.

Terminó el día con nueva función en la cual predicó con gran elocuencia el señor Basco.

En las dos sesiones celebradas ayer en el cine Balloch hubo numeroso público, a pesar de lo desaparecido del día.

La titulada familia rusa Chereometeff, que la forman una mujer y una niña hicieron el debut anunciado bailando música rusa.

El numerito fué regularmente aplaudido.

Todas las misas que hoy se celebran en la parroquia de San Juan Bautista incluso la cantada que será a las once podrán ser aplicadas en sufragio del alma de la que en vida fué virtuosa y caritativa señora doña Matilde Ortiz de Sotes (q. e. p. d.)

Pulpa Melazada. Este pienso es el más empleado en el extranjero.

Los días 8, 9 y 10 de Junio se celebrará en Zaragoza una Asamblea nacional de practicantes, con el objeto de mejorar las condiciones de vida de tan benemérita clase.

Para el dolor de muelas, desangre de las encías y conservar buena dentadura se emplea el mejor dentífico «Licor Odontológico», frasco 1 peseta. Farmacia de J. Martialay, Pamplona. 10-8

Hoy a las once de la mañana se celebrará en la Audiencia el alarde preparatorio de la vista general de cárceles que tendrá lugar mañana a la misma hora

En las canteras de piedra de la fábrica de Cementos Portland, de Olazagutia, ocurrió el martes, a las diez de la mañana, un accidente que pudo tener fatales consecuencias.

Una piedra de unas 50 a 60 arrobas se desprendió de lo alto y a la mitad de la altura se desbizo en varios pedazos, llegando a alcanzar a tres obreros; a uno Juan Adrados, de la provincia de Burgos, soltero, de 36 años, le pegó en la pierna tan fuerte golpe que se teme tengan que amputársela.

Otro, Francisco Gastaminza, soltero, de 24 años, de esta misma localidad, una herida en la cabeza: está relativamente bien después de la primera cura, pero le han tenido que dar ocho ó nueve puntos de sutura.

El tercero es natural de Segura (Guipuzcoa), con una herida en la cabeza y en la espalda.

Comunican de Egüés que a consecuencia de una disputa habida entre dos labradores en un campo de las inmediaciones de Badostain, uno de ellos llamado Francisco Gorritz resultó con varias heridas que le infirió su adversario Julian Eransus con una pértiga.

El herido fué convenientemente asistido y el agresor detenido y puesto a disposición del Juzgado que instruye diligencias.

Ha salido con dirección a Jerez de la Frontera, donde ingresará en el Convento de la Enseñanza de la Compañía de María, la virtuosa joven tudelana Teófila Vizcaino, a la que deseamos muchas felicidades y perseverancia en su piadoso cargo.

En la Secretaría de la Audiencia se recibieron ayer dos sumarios: uno del juzgado de Pamplona contra P. D., por hurto, y otro de Aoiz contra P. G., por sustracción.

Ayer el mediocidio se reunió en el Ayuntamiento la comisión municipal de cuentas para examinar y aprobar las de la última semana.

En Gastejón ocurrió en la noche del martes un accidente que, aunque ahora parece no tiene gravedad, puede revestirla.

El expendedor de billetes en la estación del ferrocarril de dicho pueblo,

señor Alvarez, se hallaba encolando etiquetas, cuando al pasar de una línea a otra fué alcanzado por un tren de maniobras que retrocedía, y fué apriisionado entre los topes del último vagón y los de otro que se hallaba parado.

El golpe fué bastante regular; no obstante, no se ha notado hasta ahora ninguna lesión exterior en el cuerpo del citado expendedor de billetes.

Ayer se recibió en el almacén de música y pianos de los señores Arilla, García y Compañía un magnífico piano gran cola «Bachstein», el cual ha de utilizarse en los próximos conciertos de San Fermín.

Dicho piano está expuesto en el almacén de los expresados señores Arilla, García y Compañía.

Nos dios nuestro estimado corresponsal en Leiza:

«Procedente de esa capital, en cuyo Seminario cursa sus estudios con aprovechamiento, ha regresado a esta villa el joven estudiante don Miguel Echarri, hijo del ex-celador de caminos don Alejo.

Sea bien venido. Pulpa Melazada. Es el mejor pienso para el ganado por la gran cantidad de azúcar que contiene.

Ha sido nombrado coadjutor de la parroquia de San Jorge de Tudela el presbitero don Pedro Montes a quien enviamos nuestra cordial enhorabuena.

El sábado próximo abre sus puertas el acreditado pabellón de verano Circo del Ensanche con el cine Ausiograph, concesi en esta capital.

Dicho espectáculo goza de gran fama universal por la fijeza absoluta con que presenta las numerosas películas de las mejores casas del extranjero.

El producto total de lo que se recaude en las sesiones del sábado, se destinará al sostenimiento de las cantinas escolares.

Merece plácemes el propietario de dicho pabellón por su acertada y benéfica idea y esperamos que el público secrete tan buen deseo.

Procedentes de Fitero y Echarri Aranaz respectivamente, ayer llegaron a esta capital las bellas señoritas Idefonsa y María Múgica.

Sean bien venidas. Ayer salieron para sus posesiones de Viscarret y Burguete don Demetrio de Oloriz y su señora hermana.

Ha sido ventajosamente contratado para tocar durante todo el verano en el Café Suizo de Santander el popular violinista donostiarra Clemente Ibarguren, a quien acompañará en el piano su hija Clementina la cual es al propio tiempo notabilísima violinista.

En Tudela se ha abierto una suscripción para premiar al joven Tomás Calvo Soría (a) el Cascantino, por el acto heroico que realizó extrayendo de un pozo de la calle de Calahorra de dicha ciudad a dos obreros que se hallaban a punto de perecer por asfixia.

Por su parte el director de la Azucarera de Tudela ha ofrecido a Tomás un puesto fijo en dicha fábrica, para que tenga jornal todo el año.

Pulpa Melazada. Es el pienso más económico en comparación con su valor nutritivo.

Doctor Jesús Cabezu. Consultorio de enfermedades de nariz, garganta, oídos y de Cirujía general, Tafalla. (a)30-13

El presidente de una academia de baile de París, academia donde se presentan con frecuencia trabajos muy curiosos referentes a la danza, ha dado recientemente lectura a una memoria estadística acerca del número de pasos, tiempos y movimientos de pie que cada balle necesita, así como el tiempo necesario para aprenderlo. He aquí algunos datos curiosos entresacados de tan interesante trabajo:

El vals se debe practicar por lo menos cuatro horas y diez minutos, lo que supone 7.000 pasos, 7.000 vueltas, 14.000 compases de Música, 42.000 movimientos de pies y un recorrido de 8.750 metros.

El bostón es un poco más difícil; se necesitan seis horas y media para aprenderlo. En un minuto se hacen 44 pasos de bostón, 132 movimientos de pies y 22 vueltas, durante las cuales se recorren 30 metros 80 centímetros. Si la duración del bostón es de seis minutos, el bailarín hace 17.160 pasos, 17.160 compases, 8.580 vueltas, 51.480 movimientos de pies y recorre 11.960 metros.

La mazurka, en fin, puede aprenderse en hora y tres cuartos, lo que significa dar 2.415 pasos, equivalentes a 4.830 compases, 1.207 vueltas y media, 14.490 movimientos de pies y un recorrido de 3.260 metros 25 centímetros.

Siempre es curioso saber estos detalles; pocas de nuestras lectoras se figurarán que, cuando bailan el bostón, en poco más que de seis horas, recorren más de doce kilómetros.

Más que la riqueza, lo que une a los matrimonios es la salud. Así que todo el cuidado que se ponga en conservar la será siempre poco. Médicos, los más eminentes, afirman que no hay nada como el vino ó el Jarabe de Hemoglobina Deschamps para asegurar la paz doméstica, pues la nerviosidad y la anemia huyen de ese medicamento como del diablo.

Per el exceso de anuncios que inserta para la plana tercera, nos vemos precisados a pasar los siguientes a la sección de la cuarta plana, titulada ANUNCIOS RECOMENDADOS:

Vacaciones en Francia. Compañía General de Automóviles, Chitico, Joven soltero, Mayoral, Confección, Agente marítimo, Para recados, Cinematografos, Yrazu y Compañía, Midevo, Oidun, Black-Rot etc, Para una Tejería, Casa y fincas en Uterga, Sustitutos, Nodriza, 1.000 botellas de litro vacías, Nodriza, Coche a Estella.

PUBLICACIONES

LOS CINCO SENTIDOS

Así se titula un notable cuento de la Condesa de Pardo Bazán que publica «La Ilustración Española y Americana» en su número XX.

Llaman también la atención en el texto un cuento de René Bazin y un poema de Coppée traducido por Teodoro Llorente.

Entre los grabados figuran informaciones referentes al Concurso de globos en Barcelona y las carreras de caballos en Madrid, a las pruebas del nuevo crucero «Cataluña» y a la Com-

pañía italiana que va a comenzar a actuar en el teatro de la Zarzuela.

Completan la sección gráfica hermosas reproducciones de cuadros y de esculpturas pertenecientes a la actual Exposición de Bellas Artes.

HA FALLECIDO:

En Vera don Antonio Erende, R. I. P.

Nuestra información

Conferencias telefónicas

De la región Alava

Vitoria 4 (8 noche).

Taurinan

Han llegado esta mañana los bichos que han de ser lidiados el domingo por «Morenito de Vitoria» y «El Gitanillo». El desengañado de los bichos se ha efectuado sin incidentes a las siete, habiendo quedado los aficionados complacidos de la presencia de los cornúpetos.

La empresa ha dispuesto que a la corrida asistan gratuitamente los asilados del Hospicio.

Proceso sensacional

Mañana se verá en la Audiencia el juicio oral ante el tribunal del Jurado de un proceso sensacional.

Se trata de una mujer que intentó envenenar a su marido.

La procesada se llama Asunción Muro, para la cual pide el fiscal la pena de 17 años de prisión mayor.

Marado

Hoy, como jueves, se ha celebrado el semanal mercado de cereales con regular concurrencia.

Entraron próximamente 300 fanegas de trigo, que se vendió a 49 reales las 92 libras.

Tres noticias

La Junta de Instrucción pública ha acordado introducir varias reformas en dos escuelas de esta provincia.

En el Instituto siguen los exámenes de los alumnos de enseñanza libre.

Hoy ha sido encerrado en la cárcel un sugeto llamado Pablo García Vallejo, licenciado de presido, que maltrató de palabra y obra a los agentes de la autoridad.

El corresponsal.

Guipuzcoa

San Sebastián 4 (9 noche).

Visita Pastoral

De Beasain se han recibido noticias dando cuenta de la Visita Pastoral realizada en aquel pueblo por el Obispo de la diócesis.

El Prelado ha salido para Araya.

Acuerdo comentado

Es objeto de muchos comentarios el acuerdo adoptado por el Ayuntamiento en la sesión que celebró anoche.

Por dicho acuerdo el Ayuntamiento se compromete a subvencionar con diferentes cantidades al periódico madrileño «A B C» si publica artículos que tratan de San Sebastián.

Nuevos focos

En el Boulevard y en la plaza de Guipuzcoa se colocarán uno de estos días los potentes arcos voltaicos que ha adquirido recientemente el Ayuntamiento.

Conato de incendio

Anoche se inició un pequeño incendio en la casa número 6 de la calle del 31 de Agosto.

La oportuna llegada de los bomberos evitó que el fuego tuviera otras consecuencias más alarmantes, habiéndose conseguido sofocarlo al poco rato de iniciarse.

Reparto de premios

A las cinco y media de la tarde se ha celebrado el reparto de premios a los alumnos de la academia municipal de música.

Además de los premios, según costumbre, se devolvió a cada uno de los premiados el importe total de la matrícula.

El corresponsal.

Vizcaya

Bilbao 4 (10,30 noche).

La Bolsa

He aquí el resultado de la cotización de hoy:

Altos Hornos 267. Hidroeléctrica 120'00. Calas, 100,50. Explosivos 338. Castillo de las Guardas 82. Ayuntamiento de Bilbao 99,50.

Tritio hallazgo

Un vecino de Arminza ha descubierto hoy flotando sobre las aguas, en el punto denominado «Urzurriaga» el cadáver de un hombre.

Se presentó el Juzgado en el lugar del triste hallazgo, y de la identificación practicada resultó ser el cadáver de un pescador llamado Pedro Zorrozana.

Se ignoran las causas productoras de la muerte, y para averiguarlas, ha instruido el correspondiente sumario el Juzgado.

Un robo

En Ondarroa se ha cometido un audaz robo.

Los ladrones, aprovechando la ausencia de los dueños, penetraron en la casa señalada con el número 20 de la calle de San Ignacio y de un ropero se

llevaron tres mantones de Manila, una mantilla de encajas, una libreta por valor de 300 y pico de pesetas y otros objetos de menos importancia.

El dueño de la casa robada se llama Juan Arsuaga, el cual ha puesto lo ocurrido en conocimiento de las autoridades judiciales, que se encuentran practicando las averiguaciones del caso.

Excursión ciclista

Varios socios de «La Ciclista Bilbaina» realizarán el día 14 del actual una excursión a Gallarta con motivo de las fiestas que en dicha localidad se celebrarán en honor de su Patrono San Antonio.

Entre los festejos figurará una novillada, en la que despachará tres bichos el diestro Fernando Huarte «El chico del Imparcial».

Sealón

Hoy, como primer jueves de mes, ha celebrado sesión la Junta de obras del puerto, despachando varios asuntos de interés.

Movimiento demográfico

Durante el pasado mes de Mayo, se han registrado en esta villa 286 nacimientos y 195 defunciones.

Nuevo Santuario

Existe el proyecto de construir un Santuario en la «Gurfoña» jurisdicción de Baracaldo.

El corresponsal.

Madrid

Primera conferencia

Madrid 4 (6 tarde).

A Pamplona y Tudela

«El Correo Español» de hoy publica la noticia de la salida para Pamplona de los señores conde de Rodezno, Alcocer, Salaverri y Perez Nájera, acompañando al señor Saenz, que como anticipé ayer se presenta candidato a diputado a Cortes por el distrito de Tudela.

Según el órgano carlista, la estancia de dichos señores en Pamplona será breve, trasladándose inmediatamente a Tudela para recorrer varios pueblos importantes del distrito.

Los Infantes a Cataluña

En el rápido de esta mañana han salido para Barcelona, desde donde marcharán a Igualada y al Bruch el infante don Fernando y su augusta esposa la infanta María Teresa.

A la estación acudieron a despedir a los viajeros, la Reina madre, el Rey, la infanta doña Isabel y el infante don Carlos.

Del Gobierno, estaban los señores Maura, La Cierva y Allendesalazar.

Además acudió gran parte del personal palatino y varios senadores y diputados.

Una compañía de Saboya con bandera y música tributó los honores de ordenanza a los infantes.

El famoso proyecto

Signe siendo objeto de discusiones en los círculos políticos, y de comentarios más ó menos apasionados en la prensa; el acuerdo de la comisión parlamentaria al aplazar indefinidamente la discusión del dictamen sobre el proyecto de represión del terrorismo.

La prensa radical y sus afiliados proclaman esta decisión como un triunfo de la campaña que contra el proyecto se ha venido haciendo, en tanto que los conservadores y la prensa independiente elogian la prudencia del señor Maura y justifican la actitud de la Comisión, de acuerdo con el Gobierno, presentándola, precisamente, como una consecuencia de la doctrina sostenida por el jefe del Gobierno en distintas ocasiones; esto es, que solo se apartará a las medidas coercitivas, cuando realmente lo exijan las circunstancias.

La importancia dada al aplazamiento de la discusión del dictamen me ha impulsado a dirigirme esta mañana a ver al señor Maura para que se dignase manifestarme su opinión respecto al asunto.

Tuve el honor de ser recibido por el presidente a la terminación del Consejo de ministros, que, como jueves, se ha celebrado esta mañana en el regio alcazar.

El presidente del Consejo, muy afable y cortés me dijo que el aplazamiento del dictamen lo ha acordado la comisión, después de detenido estudio, de completo acuerdo con el Gobierno.

Al proceder así, todos estamos conformes al mismo proyecto y nos hemos inspirado, dijo el señor Maura, en el texto mismo del proyecto de ley, que dice que su aplicación solo se llevará a cabo cuando las circunstancias lo exijan.

Ahora bien; el gobierno y la comisión estiman que las actuales circunstancias son de paz y de tranquilidad, como lo prueba el hecho de haberse procedido al levantamiento de la suspensión de garantías constitucionales en las provincias de Gerona y Barcelona.

Y, nada más, terminó diciendo el señor Maura, dejando comprender, que se hallan equivocados los que suponen que la actitud de la Comisión implica una retirada definitiva, aunque indirectamente realizada, del proyecto im-

poniendo el dictamen de la comisión de la Cámara de Diputados, que se ha acordado en la sesión de hoy, que se aplaza indefinidamente la discusión del dictamen sobre el proyecto de represión del terrorismo.

La prensa radical y sus afiliados proclaman esta decisión como un triunfo de la campaña que contra el proyecto se ha venido haciendo, en tanto que los conservadores y la prensa independiente elogian la prudencia del señor Maura y justifican la actitud de la Comisión, de acuerdo con el Gobierno, presentándola, precisamente, como una consecuencia de la doctrina sostenida por el jefe del Gobierno en distintas ocasiones; esto es, que solo se apartará a las medidas coercitivas, cuando realmente lo exijan las circunstancias.

La importancia dada al aplazamiento de la discusión del dictamen me ha impulsado a dirigirme esta mañana a ver al señor Maura para que se dignase manifestarme su opinión respecto al asunto.

Tuve el honor de ser recibido por el presidente a la terminación del Consejo de ministros, que, como jueves, se ha celebrado esta mañana en el regio alcazar.

El presidente del Consejo, muy afable y cortés me dijo que el aplazamiento del dictamen lo ha acordado la comisión, después de detenido estudio, de completo acuerdo con el Gobierno.

Al proceder así, todos estamos conformes al mismo proyecto y nos hemos inspirado, dijo el señor Maura, en el texto mismo del proyecto de ley, que dice que su aplicación solo se llevará a cabo cuando las circunstancias lo exijan.

Ahora

El Gobierno sigue manteniendo el criterio en que se inspirara al formular aquel proyecto de ley, y consecuentemente al mismo, antes que ahora, procederá a la discusión del mismo, siempre que las circunstancias y los acontecimientos así lo exijan.

La «Gaceta»

El caso de interés general reviste hoy esta publicación. Inserta los decretos relativos a la firma, ya conocida, y una disposición sobre reorganización del cuerpo de Prisioneros.

### Consejo en Palacio

La reunión

A la hora acostumbrada reunieronse los ministros en Consejo bajo la presidencia de D. Alfonso.

El señor Maura, en su discurso-resumen dió detallada cuenta del acuerdo de la comisión del proyecto sobre el terrorismo, fundamentando las causas que han motivado a que aquella, de acuerdo con el Gabinete, haya aplazado la discusión del dictamen.

También dió cuenta el señor Maura de la marcha de los debates parlamentarios en lo que a otros asuntos políticos se refiere.

Respecto a la parte del discurso del presidente, consagrada al examen de los sucesos del exterior, el señor Maura expuso las medidas que el Gobierno había adoptado para evitar que en Casablanca y en los puestos marroquinos donde existan tropas francesas y españolas, se vuelvan a registrar hechos desagradables o colisiones entre los soldados de una y otra nación.

Hizo un breve examen general de política extranjera, en el que dominó la nota optimista a la que contribuye grandemente la afectuosa entrevista que en Londres han celebrado el Rey Eduardo y el jefe de Estado francés Mr. Fallieres.

Las corrientes de cordialidad entre ambas naciones son interpretadas por el señor Maura como un acto de trascendencia para asegurar el mantenimiento de la paz europea.

La firma

Después de la reunión despacharon con S. M. los ministros de la Guerra, Gobernación y Hacienda, sometiendo a la firma del monarca varios decretos.

La de los dos últimos departamentos carecen de interés.

De Guerra, firmó don Alfonso entre otros menos importantes los siguientes: Autorizando la adquisición de material y maquinaria para fabricación de cartuchos con destino a la fábrica de Sevilla.

Id. id. de material para la fundición de Trubia.

Id. veinte carros de viveres con destino a la Administración militar de esta corte.

La recaudación

Durante los cinco primeros meses del año actual la recaudación general del Estado por todos conceptos ha sido de 417.225.192 pesetas, ó sea 3.364.260 más que en igual período del año anterior.

Las partidas que más aumento han tenido en la recaudación este año, son: tabacos, timbre y aduanas.

Las nuevas

El «Diario Oficial del Ministerio de la Guerra» publica una orden disponiendo que los regimientos de lanceros de Villaviciosa, Sagunto y España, depositen las lanzas que ahora usan en las maestranzas de Sevilla y Burgos, cuando reciban las nuevas lanzas que para dichos regimientos se están construyendo en Toledo.

### De provincias

La Hara humana.

Barcelona.—Los hijos de un tal Andrés Lopez, que hace poco tiempo asesinó a puñaladas a su mujer, han hecho hoy una sensacional declaración ante el Juez que entiende en la formación de la causa por tan terrible crimen.

Las inocentes criaturas han dicho que no es este solo paricidio el consumado por el autor de sus días.

El expresado Andrés hace tiempo asesinó también a su anciana madre, en un pueblo cercano, dándole de palos y feroces pellizcos hasta dejarla sin vida.

Ha producido honda indignación el conocimiento de la nueva víctima de esa hara.

### Notas extranjeras

Los restos de Zola

Paris.—Poco menos que de tapadillo y a hora insólita, se ha celebrado el traslado de los restos de Emilio Zola desde el cementerio de Montmartre al Panteón Nacional.

A pesar de todo, numeroso público hallábase en las cercanías del Panteón. Al aparecer en la verja la comitiva conduciendo los restos del novelista se oyeron algunos silbidos que fueron ahogados por varios aplausos.

Sin ceremonia religiosa de ninguna clase llevose a cabo el acto, que resultó bastante frío.

A la salida prodújose un lamentable incidente.

Colocados ya los restos de Zola en su tumba definitiva, la familia del literato y el hoy comandante Dreyfus situáronse en el vestíbulo ó atrio del Panteón para presenciar el desfile de la comitiva oficial y de los invitados.

En aquellos momentos en que la vida recibía el pégame de las personas que ante ella iban desfilando, se oyeron dos disparos de arma de fuego.

Acto seguido prodújose alguna confusión al tiempo que se vió manar abundante sangre del brazo de Dreyfus.

Uno de los proyectiles le había tocado, pues los disparos fueron dirigidos contra Dreyfus, produciéndole la bala una extensa herida en el brazo derecho.

Instantáneamente fué asistido, y detenido el agresor.

El hecho ha impresionado vivamente, dando ocasión a muchos comentarios.

Peregrinos españoles

Roma.—Su Santidad Pío X ha recibido en solemne audiencia a 250 peregrinos españoles presididos por el obispo de Madrid.

Este prelado leyó un elocuente discurso de adhesión a la Santa Sede.

El Santo Padre bendijo a los peregrinos españoles, teniendo cariñosas palabras para nuestra nación y la acrisolada fé de los españoles.

Mujeres en rehenas

Paris.—Una información de Marruecos dice que Muley Hafid se ha apoderado de todas las mujeres del influente personaje de la corte de Abd-el-Aziz, Bagdad.

Agrega que Muley Hafid se propone hacer lo mismo con otros harenes que en distintas poblaciones tienen los imperialistas.

### Bolsa de Madrid

COOTIZACION OFICIAL COMPARADA

	Día 3	Día 4
Deuda perpetua 4 por 100 int.	83'10	82'90
Idem id. fin de mes.	83'42	83'17
Idem fin próximo.	00'00	00'00
Deuda amortizable 5 por 100.	100'00	100'45
Acciones del Banco de España	455'00	456'00
Id. de la C. A. de Tabacos.	402'50	402'00
Azucareras preferentes.	101'75	101'75
obligaciones ordinarias.	000'00	000'00
ordinarias.	40'00	40'00
Cambios sobre Paris (tanto por ciento).	13'55	13'40
Id. id. Londres (pesetas por libra esterlina).	28'54	28'47
Paris, Exterior español.	96'47	96'50
Buenos Aires.—Oro, 227,35.		

En el Cerro

Después de la hora oficial para las operaciones de Bolsa, se han hecho varias en el Cerro, cotizándose el Interior a 83'20 el id. Fin próximo a 00'00, los francos a 13'40, las libras a 28'47 y el amortizable a 100'55.

Paris 96'50.

MENCHETA.

## DE ZARAGOZA

Zaragoza 4 (8'50 noche).

Llegada de los Infantes

En el rápido de la tarde han llegado los Infantes doña Teresa y don Fernando y el ministro de Gracia y Justicia, acompañados de lucido séquito.

En la estación esperaban el Alcalde, el Gobernador, numerosas comisiones, gran gentío, y una compañía con bandera y música tributó los honores correspondientes.

Al entrar el tren en agujas la banda interpretó la Marcha Real y se oyeron estruendos vivas.

El Alcalde saludó a los Infantes en nombre de la población, y contestó al saludo el Infante.

La comitiva se dirigió al Pilar donde se cantó un Te Deum.

El infante fué pasado por el manto de la Virgen.

Después de adorar al Pilar, los Infantes se dirigieron al Palacio Arzobispal donde se hospedaron.

Después visitaron la exposición siendo aclamados en todo el trayecto.

El tiempo, lluvioso, deslució algo el recibimiento.

Llegada de Galdós

En el mismo tren que los infantes vino hasta Casetas el señor Galdós, pero desde Casetas vino a Zaragoza en un tren de mercancías.

En la estación le esperaban el alcalde, Lapuerta y comisiones.

En la fonda recibió visitas y tanto se le aclamó que salió al balcón a dar las gracias.

Le acompañan dos Miguel Moya y otros amigos.

CASAS.

### La ópera «Zaragoza»

Zaragoza 4 (11'20 noche.)

Acaba de terminar el segundo acto de «Zaragoza».

El teatro estaba brillantísimo. Al final de ambos actos han sido llamados a escena Galdós y Lapuerta quienes salieron al palco escénico acompañados de los intérpretes.

Lo ópera gusta mucho y se suceden las ovaciones.

Antes de empezar el segundo acto llegaron al teatro los infantes.

La orquesta interpretó la Marcha real y el público de pié aplaudió y vitoreó a los infantes.

Los infantes

Los infantes después de recorrer la exposición, acompañados del señor Paraiso, fueron al palacio Arzobispal donde se celebró el banquete de autoridades.

CASAS

### Segunda conferencia

Madrid 4 (11 noche)

## En las Cámaras

Congreso

Comienza la sesión a las tres y media, presidiendo el señor Aparicio, y hallándose el banco azul ocupado por los señores Maura, Bustillo, La Cierva y Rodríguez Sampedro.

Se formulan varios ruegos y preguntas sin interés.

El señor Nougues pregunta si existen razones atendibles para que se demore la discusión del proyecto de ley de protección a la marina mercante, que hace días se encuentra a disposición de la Mesa en espera de que se le señale turno para la discusión.

El señor Nougues fundamenta la conveniencia de la urgente discusión y aprobación del referido proyecto.

El orador se lamenta que después del criterio expuesto por el Gobierno respecto a subvenciones, figure en el aludido proyecto de ley una crecida subvención a la Compañía Trasatlántica.

El señor Maura contesta al diputado catalán reconociendo la urgencia de la discusión del proyecto de protección a la marina mercante.

Añade que el Gobierno sigue manteniendo el mismo criterio respecto a subvenciones y espera conocer el dictamen de la comisión acerca del proyecto para que inmediatamente se discuta.

Siempre otros ruegos y preguntas y se reanuda el debate sobre instrucción. Habla, por alusiones el señor Perojo.

El señor Maura presta gran atención a las palabras del orador.

El señor Perojo comenta la base quinta del presupuesto de cultura del Ayuntamiento de Barcelona.

Al hablar de esto, el orador se declara partidario de la neutralidad de la enseñanza pública, por juzgar que aquella está requerida por los principios que informan la Constitución del Estado.

Desenvolviendo este pensamiento, dice el señor Perojo que la educación religiosa debe quedar exclusivamente a cargo de los padres, porque en la Constitución del Estado se halla establecida la tolerancia religiosa.

Aplicando esas ideas al examen del presupuesto de cultura de Barcelona, deduce motivos para elogiar al Ayuntamiento de la ciudad condal, del que dice que ha dado un gran paso en orden a la cultura.

Hablando de otros aspectos ó extremos de la educación de la niñez, dice el parece muy bien que las madres catalanas enseñen a sus hijos la lengua regional, pero sostiene que en los establecimientos de instrucción debe enseñarse el idioma de la patria.

Al terminar el señor Perojo su discurso, se suspende el debate sobre enseñanza, y se pasa a la orden del día.

Continúa la discusión de la reforma de la Administración local.

Desde este momento hasta la hora reglamentaria de terminar la sesión no se hace más que discutir enmiendas referentes a los artículos 146 a 155, ambos inclusive, del proyecto.

De todas esas enmiendas no ha sido aceptada ninguna: unas han sido desechadas y otras retiradas.

Senado

Preside el general Azcárraga. En el banco azul, los señores Allendesalazar y Gonzalez Besada.

Se acuerda la urgencia en la aprobación del dictamen sobre el proyecto de ley de repoblación forestal.

Se da cuenta de un oficio de la presidencia participando el fallecimiento del senador vitalicio don José Comas y Masferrer.

Pronuncian varios breves discursos enalteciendo la memoria del finado y se acuerda conste en acta el sentimiento de la Cámara.

El señor Cortezo toma ocasión del suplicatorio relativo al general Ochando, para pronunciar un discurso acerca de los suplicatorios para procesar a senadores y diputados.

Comienza el señor Cortezo diciendo que extraña mucho la determinación de que las secciones de la Cámara que van a reunirse hoy para nombrar varias comisiones, elijan también la que haya de informar sobre el suplicatorio para procesar al general Ochando por su circular como Director de Carabineros.

Hace notar una notable diferencia entre lo que respecto de suplicatorios ocurre en el Congreso y lo que se hace en el Senado, deduciendo de esa diferencia que el Gobierno tiene dos criterios opuestos: uno para los suplicatorios presentados en una Cámara y otro para los dirigidos a la otra.

En el Congreso (prosigue el señor Cortezo) cuando hace 13 meses fueron presentados varios suplicatorios para procesar a diputados, se decidió que una comisión extraordinaria estudiara la cuestión de los suplicatorios e informara sobre ella; y a pesar de haber transcurrido año y medio, dicha comisión no ha sido nombrada todavía, y en consecuencia los suplicatorios están en suspenso.

En cambio en el Senado, apenas se ha recibido el suplicatorio para procesar al general Ochando, al punto se dispone que se nombre la comisión que ha de dar dictamen.

Dice que el Gobierno infiere también agravios al Senado por otros aspectos, como lo demuestra el hecho de que proyectos aprobados en la Alta Cámara queden paralizados en el Congreso. Ejemplo de esto ofrece lo que se ha hecho con el proyecto de suspensión del Jurado en las provincias de Barcelona y Gerona y con el relativo al terrorismo.

A todo esto contesta el presidente de la Mesa, defendiendo su proceder y el del Gobierno.

Por lo que a él toca, dice el general Azcárraga que en cuanto al suplicatorio relativo al general Ochando, él no ha hecho más que cumplir las disposiciones de la Constitución y del reglamento de la Cámara aplicables al caso.

Añade que, si en el Congreso se procede de otra manera respecto de los suplicatorios, él nada tiene que ver con eso, que acaso tenga su explicación en la diferencia que existe entre el reglamento de dicha Cámara y el del Senado.

Niega que el Gobierno inflara ni tenga propósito de inferir agravio alguno al Senado, suspendiendo en el Congreso, por razones que así se lo aconsejan, la discusión de proyectos de ley ya aprobados por la Cámara.

Volviendo a lo de los suplicatorios, añade que en el Congreso se trata de reformar su reglamento y, sea por esto ó no por otra causa, no es procedente discutir en el Senado lo que haga el Congreso, siendo ambas Cámaras autónomas y teniendo reglamento distinto para su régimen interior.

Interviene don Pío Gullón, y le contesta el presidente, el cual termina declarando que no tiene inconveniente en que no se realice hoy, sino que se aplace, el nombramiento de la comisión que ha de dar dictamen en el suplicatorio para procesar al general Ochando.

Terminado el discurso del general Azcárraga, se levanta la sesión varias veces saliendo los autores a recibir una ovación. Las decoraciones son preciosas y la interpretación fué regular.

Los Infantes permanecieron en el teatro hasta el final de la obra.

En el intermedio del segundo al tercer acto los infantes fueron obsequiados con un lunch en el salón amarillo del teatro.

El desfile fué brillantísimo y los Infantes, al salir del teatro fueron ovacionados.

CASAS.

# CREDITO NAVARRO

SOCIEDAD ANÓNIMA FUNDADA EL AÑO 1864.—CAPITAL 6.000.000 PTAS.

OPERACIONES QUE REALIZA EN SU OFICINA DE ESTA CIUDAD Y EN LAS DE SUS

SUCURSALES DE Tudela, Elizondo y Estella

Compra y venta de Valores.—PRESTAMOS Y CUENTAS DE CREDITO, con garantía de Fondos Públicos, valores industriales ó firmas acreditadas.—DESCUENTOS, de letras sobre plaza, de pagarés con garantía de firmas solventes, de imposiciones y cupones.—Compra y venta de monedas de oro, billetes de Bancos extranjeros y BONOS DE POSTE.—Préstamos hipotecarios.—Giros y negociaciones de letras.—CHEQUES, sobre España y otras naciones.—Admisión de valores españoles y extranjeros en custodia.—Cuentas corrientes a la vista con interés de 1 por 100 anual.—Imposiciones a plazo de tres a seis meses y 1 y 1/2 por 100 de interés anual; de seis a nueve meses, 2 por 100 ídem; de nueve a doce meses, 2 y 1/2 por 100 ídem y a un año 3 y 1/2 por 100.

## Segadoras Mc. Cormick

La mejor marca de todas las conocidas hasta el día. Más de 700 máquinas vendidas en la provincia con magníficos resultados. Surtido completo de piezas de recambio en nuestros almacenes y agencias. Para informes, precios y condiciones dirigirse a

## Múgica, Arellano y C.

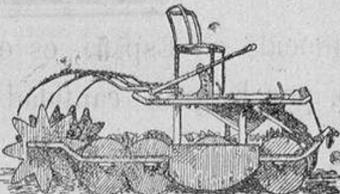
Sucesores de Huici, Múgica y Compañía

Chinchilla, 2, Pamplona.—Coso, 135, Zaragoza

AGENTES CON DEPOSITO DE PIEZAS

- En Caparros, don Laureano Bozal
- En Alcañiz, don Ramón Granada
- En Peralta, señores Bolaños Hermanos
- En Lodosa, don Esteban Martínez
- En Lerin, don Cruz Martínez
- En Sesma, don Jesús Angulo
- En Bañ, don Arturo Ochagavía
- En Sangüesa, don José María Arbesa
- En Alfaro, don Fausto Rosell
- En Mallón, don Gregorio Lassala
- En Olite, don Elías Balduz
- En Tafalla, don José María Ibañez.

## ATENCION, LABRADORES



Baja de precios en el Trillo Mecánico de engranaje sistema GORCOAN a pesar de ser éste el legítimo, el más fuerte y ventajoso con privilegio de invención, que tritura y a su vez vuelve la paja desde la primera hora; se hace una importante rebaja en los precios de años anteriores. No confundirse con los imitados a este trillo, porque todos son inferiores hasta hoy conocidos, no comprar de otro sistema sin antes conocer este trillo. Para detalles y pedidos dirigirse a su autor don Julián Marco, en Barrosoain, Navarra; en Estella don Joaquín Jurico y en Pamplona «La Navarra Agrícola», Estafeta, 71. Se construyen tres tamaños. 3 4 5 6 7 13 14 7-3

sión que ha de dar dictamen en el suplicatorio para procesar al general Ochando.

Terminado ese incidente, queda admitido a desempeñar el cargo de senador don Alvaro de Blas, elegido por la provincia de Gerona, el cual presta el juramento inmediatamente.

Suspendida la sesión se reúnen las secciones para nombrar varias comisiones.

Ministeriales derrotados

Las Secciones del Senado han elegido 15 comisiones para otros tantos proyectos sobre carreteras, la del proyecto sobre construcción de casas para obreros y la de reforma del código penal por lo relativo al duelo.

Al elegir estas dos comisiones, han sido derrotados en la primera sección los candidatos ministeriales, resultando elegidos para la comisión del proyecto sobre casas para obreros el señor Mestre, y para la comisión de la reforma del código el señor Dávila.

Los derrotados son los señores Ruiz Grijalba y conde de Torreanaz, respectivamente.

Tempestad

Esta tarde ha descargado una fuerte tormenta en esta comarca.

El servicio telegráfico se realiza con retraso.

Un monumento

El distinguido artista Querol ha sido encargado de formar el proyecto del monumento que se trata de erigir en Buenos Aires a la memoria del general Urquiza, fundador de la unión nacional argentina.

Una baja

El ministro de Marina ha firmado hoy la separación del señor Espinosa, su yerno, del cuerpo de la Armada.

Suscripción

La suma de obligaciones del Tesoro suscritas por el Banco de España, asciende a 1.289.500 pesetas.

MENCHETA.

## De madrugada

### La ópera «Zaragoza»

Zaragoza 5 (1'10 madrugada).

Ahora termina la ópera «Zaragoza» que ha tenido un éxito inmenso.

Al final fueron aclamados los autores y se hizo repetir la jota con que se termina la obra.

Se levantó el telón varias veces saliendo los autores a recibir una ovación. Las decoraciones son preciosas y la interpretación fué regular.

Los Infantes permanecieron en el teatro hasta el final de la obra.

En el intermedio del segundo al tercer acto los infantes fueron obsequiados con un lunch en el salón amarillo del teatro.

El desfile fué brillantísimo y los Infantes, al salir del teatro fueron ovacionados.

CASAS.

Juego Nuevo de Pelota

Hoy día 5 a las cuatro de la tarde y si el tiempo lo permite, se jugará un partido de pelota a cesta y remonte a nuevo juegos entre Maximiliano Yangüas y Francisco Eraso (azules) a Juan Moya Izquierda y Saturnino Aramendía (rojos), a botar del cuadro cinco pasar el cinco y no pasar el diez, volviendo sacar cada bando 18 pelotas de Modesto Sainz.

Entrada general 0,50.

Sidra Genuina

de puro zumo de manzana, suave y dulce, embotellada y para embotellar. Expediciones en botellas y barricas. Precios arreglados.—J. Schneider y C.ª, San Sebastián. 3-1 (a)

### Venta de corderos

Hay para la venta 125 corderos buenos. Dirigirse a don Zenón Ordoñez, Andosilla. 3-1

Se vende Bicycleta en buen uso, escopeta dos cañones fuego central, ídem un cañón id. id., perra Setter, Gordon 4 años, caza bien. Razón: Conserje Sporting Club Navarra, Pamplona. 3-1

Traspaso Por no poder atender al negocio, se cederá en buenas condiciones el establecimiento de bebidas de la calle San Nicolás número 13; darán razón en la misma tienda. -1

El que desee hierbas de verano y aborral en el monte de Lumbier, se entenderá con el rematante de las mismas don Ambrosio Orte, del mismo pueblo. 3-1

Pérdida La persona que hubiese encontrado un portamonedas con una moneda de oro, varias de plata y otros objetos hará el favor de entregarlo en el Paseo de Valencia número 12 entre-suelo. 3-1

Junta de Abastos DE CARCASTILLO

El día 10 de los corrientes a las diez de la mañana en la Sala Consistorial de esta villa, tendrá lugar el arriado de las pieles, vientres, sebo y estiercol del ganado de la carnearía, bajo las posturas y condiciones obrantes en la Secretaría del Ayuntamiento, que serán leídas en aquel acto. Carcastillo 3 de Junio de 1903.—El Presidente, Salustiano Alfaro. 4 1

### Concurso de obras

FERROCARRIL ELECTRICO PAMPLONA-AOIZ-SANGÜESA

# Anuncios recomendados

## Vacaciones en Francia

L'Institut S. Pierre Rue Triac número 11, Burdeos, es uno de los centros católicos de enseñanza más antiguos y acreditados de Francia.  
Admite jóvenes españoles durante el verano para estudio del francés y preparación a los exámenes oficiales de Septiembre. Para informes dirigirse al señor Consul de España en Burdeos. -17

## Compañía Gral. de Automóviles

Sociedad Anónima  
Administración, San Ignacio, 4, Pamplona  
Desde el día 1.º de Junio próximo, el servicio entre Pamplona y Elizondo será diario, saliendo de Pamplona a las dos de la tarde y de Elizondo a las seis de la mañana. 6-4

## Chico

de 14 a 16 años para casa de campo se necesita con buenos informes. Dirigirse: Sanz Hermanos, por Noain, Berriain. 6-2

## Joven soltero

con casa-habitación desea vivir con un matrimonio. Razón Conserje de las Escuelas de San Francisco. 8-3

## Mayoral

Hasta el día 6 de Junio próximo se admitirán solicitudes para la plaza de mayoral de la carnicería de esta villa que se halla dotada con el sueldo de tres pesetas diarias y casa libre. Los solicitantes acompañarán certificación de buena conducta expedida por el señor cura párroco de su residencia.  
Art. 29 de Mayo de 1908.—Por el Ayuntamiento, Bernardino Iribide. x t 4-4

## Confección

de toda clase de prendas para señoras y niños. Prontitud y economía, Navarrería 21 piso cuarto derecha. 8-4

## Agente marítimo

El más antiguo en Navarra, dedicándose desde hace veinte y nueve años en esta ciudad. Facilita pasajes para todos los puertos conocidos del Extranjero a precios los más baratos que se conocen y nadie ofrecerá más garantías que esta casa.  
Dirigirse Zapatería 36 y Mayor 104.—DOMINGO APEZTEGUIA.  
Recargado en Estella, Adrian Zusa.  
Casa en Buenos Aires Chacabuco 814. 8-39

## Para recados

Se necesita una niña de catorce a diez y seis años. Informará el Administrador de este periódico.

## Cinematógrafos

A LOS AYUNTAMIENTOS  
Todos los que deseen dar funciones públicas por fiestas o fiestas con películas de gran novedad últimas producciones de la casa PATHE, de París, pueden dirigirse a don Marcelino Cia, Apartado de Correos 131, Bilbao.  
15 25 M 5 15 25 J 5 15 25 J 8-3 p

## Yrazu y Compañía

BANCA  
Calle Moreno, 967, Buenos Aires  
Esta antigua casa, además de las operaciones coherentes al ramo, tiene una sección para el servicio de PASAJES para Europa y América, siendo su único representante en España y Francia, don Antonio Iribarte, de Tolosa (Guipúzcoa) a quien pueden dirigirse los interesados y hallarán ventajosa.  
Representante en Pamplona don Miguél Zuzaserrá, calle Eslava, número 30. 90 80

## Mildew, Oidium, Blak-Rot, &

Desaparece el peligro en absoluto si se tratan las plantas a tiempo con los productos de la casa SChloessing, de Marsella, premiados en la Exposición de París de 1900 con medalla de oro; el caldo Bordalés SChloessing a polvo único, para el Mildew y Blak Rot, y el azufre precipitado SChloessing para el Oidium. Se darán instrucciones y muestras a quien las pida. Depósito en Tafalla hace cuatro años a cargo de Nicol y Ezcurra; en la misma se vende hilo de cañamo superior para segadoras atadoras, garantizando el resultado. ¡No confundirse, Nicol y Ezcurra, Tafalla! t 15-10

## Para una Tejería

se necesita un maestro tejero con su cuadrilla que sepan cumplir con su obligación. Pueden dirigirse o mandar condiciones a Corpus Salvatierra, en Estella. 6-6

## Casa y fincas en Uterga

Se vende una casa con 75 robadas de tierra. Para informes dirigirse: Sanz Hermanos, por Noain, Berriain. 6-2

## Sustitutos

Se admiten para reposición. San Nicolás 23, primer piso. 80-17

## Nodrizas

Hay una joven, casada de quince días de leche. Dirigirse a don Fidel Doné en Casada. 8-3

## 1.000 botellas de litro vacías

A 15 céntimos de peseta una, tiene en venta La Comercial. Agencia de Negocios, Mayor 97, 1.º 2-2

## Nodrizas

Hay una viuda, de treinta años de edad y cinco meses de leche buena, que desea criar en casa de los padres de la criatura. Dirigirse a Teresa Díez y Sanz, viuda de Domingo Murarriz, en casa de Paula Pérez, calle del Sol, en Cascaño. 8-2 p

## Coche a Estella

Desde el 1.º de Junio se establece un servicio entre Estella y Pamplona que saldrá de Estella a las cinco de la mañana y de Pamplona a las dos de la tarde.  
Precio del asiento tres pesetas.  
Administración Pamplona San Ignacio número 4 y en Estella imprenta de don Eloy Hugaide. 6-5

# PULPA MELAZADA PIENSO PARA TODA CLASE DE GANADOS

Este alimento, desconocido en España, es el más preferido en el Extranjero. Su valor alimenticio, por la gran cantidad de azúcar que en sí contiene, es superior a todos los conocidos hasta el día. Es de utilidad para toda clase de ganados, y sus resultados son inmediatos. Por sus excelentes condiciones y su precio tan económico, es el más conveniente a los ganaderos. Para pedidos dirigirse al Representante en Navarra de la Sociedad "General Azucarera de España,"

**D. Teodosio Sagüés, calle de San Antón, número 8.--Pamplona**

### MEDICAMENTOS NOTABLES Y EFICACES

preparados por el Dr. ANDREU de Barcelona  
aprobados por muchas academias y sancionados por una larga y no interrumpida serie de curaciones obtenidas desde el año 1865

# LA TOS

ya sea catarral ó de constipado, seca, nerviosa, ronea, fatigosa y la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónica que sea, se cura ó se alivia siempre con las

## PASTILLAS DEL DR. ANDREU

Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que a las primeras tomas se siente ya un alivio que sorprende y anima; el pecho y la garganta se suavizan, se produce la expectoración con facilidad y casi siempre desaparece la TOS por completo antes de terminar la primera caja.  
Muchísimas son las personas que con estas pastillas han curado una de estas toses tan incómodas y pertinaces, que al menor resfriado se reproducen de una manera insoportable.

Los que tengan **ASMA** ó sofocación de cualquier clase, usen los **CIGARRILLOS ANTIASMA** que prepara el mismo Dr. ANDREU y se lo quitarán al instante.  
Los ataques de ASMA por la noche, se calman también al momento con sus **PAPELES AZOADOS**; basta quemar uno dentro de la habitación para que el enfermo pueda dormir tranquilo toda la noche.

Los molestísimos resfriados de la nariz y de la cabeza, se curan en muy pocas horas de la manera más fácil y sencilla con el

## RAPE NASALINA

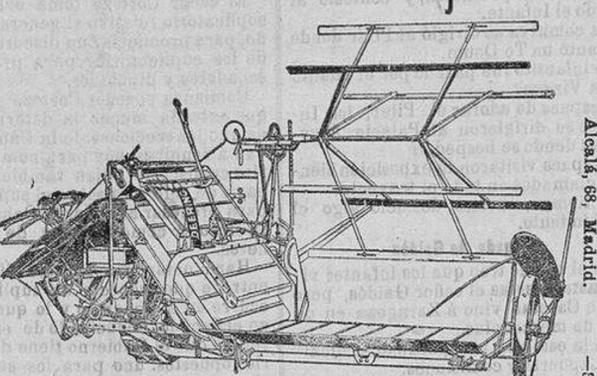
que prepara el mismo Dr. ANDREU (véase el prospecto).

## PARA TENER LA BOCA SANA, HERMOSA Y FUERTE, y no padecer DOLORS DE MUELAS, usen el ELIXIR y los FOLVOS de

## MENTHOLINA DENTÍFRICA

que prepara el mismo autor. Su uso perfuma el aliento, emblanquece la dentadura, calma el dolor de muelas y fortifica notablemente las encías, evitando las caries y oscilación de los dientes.  
Pídanse estos medicamentos en todas las farmacias

## Casa especial de maquinaria agrícola de las mejores marcas



Alberto Ahles y C.ª  
Alcalá, 68, Madrid.

Atadoras New-Ideal Deering; más de 3.500 vendidas en España.  
Un 50 por 100 de economía en el atado con hilo en bobinas patente. Más solidez, menos tracción, menos desgastes que todas las conocidas garantizando su perfecto trabajo.  
No comprar sin saber precios y condiciones.—Mecánicos y piezas de repuesto en distintos puntos de la región.—Maquinaria agrícola y vitivinícola.

**Sucursal en Tafalla:** CADARSO número 14.

## Chocolates y Cafés

DE LA

## Compañía Colonial

TAPIOCAS Y THES

### 38 recompensas industriales

Deposito general, calle Mayor números 18 y 20, Madrid.

El Eco de Navarra se halla de venta:  
En Madrid: Kiosko de don Patricio Lujan, frente al café de Fornos.  
En Bilbao: Kiosko del Arrenal de María García.  
En San Sebastián: Librería de Hijas de Aramburu y Biblioteca de la Estación.  
En Vitoria: Kiosko del señor Alonso, Plaza de Bilbao.  
En Logroño: don Carlos Gil, Mercaderes 45.  
En Zaragoza: Kiosko de don Antonino García, Plaza de la Constitución.  
En Tolosa: casa de Miguel Garate, Plaza de Verdura.

## UNA SEÑORA

ofrece indicar gratuitamente a todos los que sufren de reuma y gota, neurastenia, asma, estómago, diabetes, debilidad general, hujos, anemia, tisis, enfermedades nerviosas, etc. un remedio sencillo, verdaderamente maravilla curativa, de resultados sorprendentes que una casualidad le hizo conocer. Curada personalmente, así como numerosos enfermos, después de usar en vano todos los medicamentos preconizados hoy en reconocimiento eterno y como deber de gratitud, hace esta indicación, cuyo propósito, puramente humanitario, es la consecución de un voto hecho a Carmen G. P. García, Arribas, 28, primera, Barrio de San Juan.



**ROB**  
BOYVEAU-LAFECTEUR  
Célebre Depurativo Vegetal  
EXIGIR EL FRASCO LEGÍTIMO

Vendose en casa de J. FERRÉ, farmacéutico, Sucesor de BOYVEAU-LAFECTEUR, Calle Richelieu, 102, París y todas farmacias.

## Boletín religioso

**SANTORAL**  
Día 5 Viernes.—San Bonifacio, Obispo y mártir.—Nació en Kingston, de nobles y virtuosos padres; se resolvió a dejar el mundo cuando apenas le había conocido. Hizo profesión religiosa en el monasterio de Fucantraste y después pasó al de Nusceta, donde enseñó a los monjes la filosofía, historia y otras ciencias. Por sus meritos y bellas cualidades fue consagrado Obispo Delegado de la Silla Apostólica, y por eso en principio no tuvo residencia fija hasta que vino el obispado de Maguncia.

**CULTOS**  
Oficio de San Bonifacio con rito doble y color blanco.  
En la Catedral.—A las 9 horas menores y misa.  
A las 8 y media vísperas, completas, rosario, matines y laudes.  
A las 8 el rosario de los esclavos.  
En Santo Domingo y San Agustín.—A las ocho de la noche cultos al Corazón de Jesús con exposición de S. D. M.  
En las Salesas.—A las cinco de la tarde cultos al Corazón de Jesús.  
En San Saturnino.—Cuarenta Horas de 6 y media a 8 y media.

**SERVICIO PARROQUIAL DE ENFERMOS**  
San Saturnino.—San Saturnino 12-2.º  
San Lorenzo.—Casa parroquial.  
San Nicolás.—San Antón 5-3.º.

San Juan Bautista.—Dormitalería 4-2.º.  
San Agustín.—San Agustín 8-3.º.

## ESTAFETA LOCAL

VALORES DE NAVARRA		PRECIOS	
COTIZACIÓN DE AYER		Ayer	Hoy
Deuda provincial al 4 por 100	108		
Deuda municipal al 4 por 100	108		
Crédito Navarro.			
La Papelera Española			
Fábrica del Vidriero (Vera)			
Idem id. Obligaciones al 5 por 100			
Las Vinícolas (Compañías)			
Tejería Mecánica Pamplonesa.			
Matadero de Estella			
Agua de Artés.	1016		
Café Iruña.	220'10		
La Agrícola, 1.ª serie liberada	301		
Id. 2.ª serie 10 por 100 desembolsado			
Electricidad Pamplonesa			
La Vasco-Navarra			
Idem completamente liberada			
Electricidad Euzko			
De actividad, acciones de 100 ptes.			
Id. de 1899 2.ª serie 10 por 100 desemb.			
Electricidad Euzko			
La Vasconia			
Agua de Burlada y Salazarain	101	101	
Aguaceras de Biarritz			
Aguaceras de Tudela.			
Electricidad de Leizaola			
Restricción Tudelana			
Electricidad Industrial Española			
La Industrial San Gregorio			
María-Bonitas de Lezoa.			
Agencias			
Compañía Fortisid (Olasagustin)			
La Regeneración, acciones de 500 ptes			
pequeñas liberadas.			
Id. de 500 ptes. 12 por 100 desemb.			
Id. de 500 ptes.			

## MERCADO DE CEREALES

Robo	Doble decálitro
Reales vellón	Pesetas
Trigo	24,00
Avena	11,00
Cebada	12,50
Habas duras	17,40
Idem anchas	19,00
Maíz	17,00
Mais	16,00
Alfalfa	19,00
Girón	16,00
Alfalfa	15,00

**CARCEL DE PAMPLONA**  
Existencia del día de ayer:  
De causa pendiente 26  
Arresto mayor 3  
En expectativa de marcha 9  
Total 38

**EL TIEMPO**  
Temperatura máx. na. de anteaayer 24,0  
Id. mín. na. de ayer 4,0  
Altura barométrica a las 9 de ayer 738,5  
Espacio recorrido por el viento en 24 horas en kilómetros 85

**REGISTRO CIVIL**  
En Juzgado municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones:  
Nacimientos.—Varones, 0; hembras, 0.  
Defunciones.—Tomasa Embi, de 58 años, de Zarranz, San Gregorio 81.º.  
Matrimonios.—Ninguno.

**VIAJEROS**  
Ayer llegaron a las fondas y casas de huéspedes las personas siguientes:  
Don José Alzuetá, don Severino Los-arcos y don Miguel Martín.

## Pasatiempos

**CHARADA**  
Remitida por «Romedobal» y dedicada al súbdito, al capitán, Cyrano y Linvanet.  
Si apostáis un «tercia cuarta», amigos, «primera tres un cuarta» un «primera dos» si es el «tercia cuarta» «cuatro cuarta» no me «tercia segunda». ¡Como hay Dios!

Remitida por «La señorita de compañía».  
El día que yo me case de «dos tercias» me darán un hermoso «primera dos» que mantiene Sebastian.

Remitida por id.  
«Todo una dos» ha comprado carretes de «primera tres» que «tercia» como regalo a su bella prima Inés.

Remitida por id.  
Al salir ayer de «un tres» para marchar a «dos tercias» se me desgarró la «todo» y aún está sin componerla.

Remitida por id.  
La «dos tercera» y la «todo» que me regaló Miguel me viene tan «primera terciar» que no la puedo poner.

Remitida por id.  
«Primera tercera» el que manda,

la «dos» cosa repetida; y en un horroroso «todo» se mató mi tía Elisa.

**Buzón**  
«Amaranto».—Al mismo tiempo que admito sus charadas, que todas ellas están perfectamente bien hechas, admito lo que me dice respecto... a lo que Vd. sabe y yo me callo.  
Me parece que va Vd. a conseguir armar gran revuelo entre los socios, y hasta un servidor se vuelve loco pensando en quién será la apreciable persona que se oculta bajo el seudónimo de «Amaranto».  
Pero en fin, ya avisaremos para que preparen celadas al Manicomio, y algunas suaves camisas de fuerza.  
«Joaquín».—Aunque sencilla queda turnada la segunda charada, pues la primera va al segundo por estar mal medida.  
«Un ninchi».—Admitida una tarjeta cuya solución son dos refranes.  
Solución a las charadas publicadas el día 3.  
Tercera, Atizadora, Caballero, Toledo, Cartabón.  
Han remitido soluciones exactas:  
A la 1.ª, 4.ª y 5.ª, Cyrano; a la 2.ª, 3.ª, 4.ª y 5.ª, Un súbdito del Kaiser; a la 1.ª, 2.ª y 3.ª, Un desalmado de amor; a la 4.ª y 5.ª, Cyrano II.  
A todos, L'ivanet, El capitán Buridán y Iruseme-bat.

Imprenta de EL ECO DE NAVARRA.